

June 19, 2013

Click here to enter text.

RE: Click here to enter text.

Dear Click here to enter text.

USCIS has recently approved the I-130 family petition you filed on behalf of your family member. Congratulations! You have successfully completed the first step in helping your family member immigrate. Your case has been forwarded to the National Visa Center (NVC) for future processing by the Department of State (DOS).

Due to limited numbers of immigrant visas for certain family members of U.S. citizens and lawful permanent residents, *there is not a visa available for your family member at this time*. Visas are granted according to categories. Your family member is currently in the Click here to enter text. category. As you can see on the enclosed approval notice, the priority date on this case (the date that the I-130 was filed), is Click here to enter a date. It is very important that you remember that date. DOS is currently accepting visa applications from individuals in this category whose priority dates are before Click here to enter a date.. This means that you will have to wait an estimated Click here to enter text. years before an immigrant visa will be available for your family member. DOS issues a Visa Bulletin every month listing priority dates for each category. These dates change from month to month. For this reason it is not certain how long your relative's wait will be. You can check the Visa Bulletin online at http://www.travel.state.gov/visa/bulletin/bulletin_1360.html or by calling (202) 485-7699 to hear a listing of priority dates by category. We have attached a copy of the current Visa Bulletin so you can see what it looks like and verify your relative's category.

It is important to understand that many changes may occur in your relative's life while this case is pending. Some of these changes may affect your family member's eligibility to immigrate. For example, if the beneficiary or the beneficiary's child turns 21 years old or wishes to get married. A marriage may affect your relative's wait time or even invalidate the family petition. An unlawful entry to the United States may also affect your relative's ability to become a lawful permanent resident in the future. You should seek a consultation with a qualified immigration attorney or accredited representative if these changes arise.

At present your relative has an approved family petition in his/her name. This approved petition does not confer any legal immigration status or benefit. Your relative will receive a benefit only after waiting to become eligible for a visa, successfully completing an immigrant visa application, and entering the United States. Because no further action can be taken on your case until there is a visa

available, we will now close your file with our office. We have withdrawn from the case and cannot be responsible for advising you when your relative becomes eligible to apply for an immigrant visa in the future. It is your responsibility to stay informed of changes in visa wait times using the resources described above. Our office will not notify you when a visa becomes available. Nevertheless, it would be our pleasure to assist you in completing consular processing, the final step in the process, at that time. In order to seek our assistance you must contact us and arrange a new consultation so we can review your relative's eligibility to immigrate. If you do not contact our office within one year of your relative becoming eligible for a visa, your file will be destroyed without further notice.

Lastly, if you change your address, you must notify the National Visa Center (NVC) so that you receive all future correspondence. You may do this using the contact information on the attached NVC letter. When your relative is close to becoming eligible for a visa, the NVC will send you a packet describing the next steps in your case. Once you receive this packet, you must contact the NVC once per year or they may terminate your case. If you have already paid fees to the NVC for visa processing, you must continue to call the NVC each year until your relative comes. If you do not notify them on a regular basis that you plan to continue your case, it is possible that your fees will be cancelled and you may need to pay again. Because we have withdrawn from the case, we will not receive copies of these notices and cannot help you remember to complete this step. You may contact the NVC by calling (603) 334-0700.

If you have any questions about your case you may call our office to schedule an appointment for a consultation at (703) 534-9805. Please note that we have eliminated our Tuesday/Thursday walk-in hours and you must call for an appointment. There will be a fee assessed for this consultation.

It has been a pleasure to serve you. We look forward to helping you with Consular Processing when your relative's priority date becomes current.

Sincerely,

Choose an item.

Hogar Immigrant Services
Catholic Charities of the Diocese of Arlington

Enclosures:

I-130 Approval notice
Current Department of State Visa Bulletin
National Visa Center Notification letter

March 19, 2013

Click here to enter text.

RE: **Petición Migratoria**

Estimado Click here to enter text.

El Servicio de Ciudadanía e Inmigración de EEUU ("USCIS", por sus siglas en inglés) ha aprobado recientemente la petición familiar I-130 que usted presentó a nombre de su miembro familiar. Usted ha completado exitosamente el primer paso en ayudar a su miembro familiar a inmigrar. Su caso ha sido remitido al Centro Nacional de Visas ("NVC", por sus siglas) para la tramitación futura por el Departamento de Estado ("DOS", por sus siglas).

Debido al número limitado de visas de inmigración para ciertos miembros familiares de los ciudadanos y de los residentes permanentes legales de los Estados Unidos, *en este momento no hay una visa disponible para su miembro familiar*. Las visas se conceden de acuerdo con las categorías. Su miembro familiar actualmente se encuentra en la categoría Click here to enter text.. Como usted puede observar en la notificación de aprobación adjunta, la fecha de prioridad en este caso (la fecha en que la I-130 fue presentada), es Click here to enter a date. Es muy importante que usted se recuerde de esa fecha. El DOS actualmente está aceptando solicitudes de visas de los individuos en esta categoría cuyas fechas de prioridad son previas a Marzo 1 de 2005. Esto significa que usted tendrá que esperar un estimado de 6 años antes de que una visa de inmigración esté disponible para su familiar. El DOS emite un Boletín de Visas cada mes incluyendo las fechas de prioridad para cada categoría. Estas fechas cambian de mes en mes. Por esta razón, no es seguro cuán larga será la espera de su pariente. Usted puede verificar el Boletín de Visas en línea a través de http://www.travel.state.gov/visa/bulletin/bulletin_1360.html o llamando al (202) 485-7699 para escuchar un listado de las fechas de prioridad por categoría. Hemos incluido una copia del Boletín de Visas actual para que usted pueda ver cómo luce y verificar la categoría de su pariente.

Es importante comprender que muchos cambios pueden ocurrir en la vida de su pariente mientras este caso siga pendiente. Algunos de estos cambios pueden afectar la capacidad para inmigrar de su miembro familiar. Por ejemplo, si el beneficiario o si el hijo del beneficiario cumple 21 años de edad o desea contraer matrimonio. El matrimonio puede afectar el tiempo de espera de su pariente y hasta invalidar la petición familiar. Una entrada ilegal a los Estados Unidos también puede afectar la capacidad de su pariente de convertirse en un residente permanente legal en el futuro. Usted debería consultar con un abogado de inmigración capacitado o un representante acreditado si estos cambios surgen.

En este momento, su miembro familiar tiene una petición familiar aprobada bajo el nombre de él/ella. Esta petición aprobada no confiere ninguna condición de inmigración legal o beneficio. Su pariente recibirá un beneficio sólo después de esperar reunir los requisitos para una visa, completar exitosamente una solicitud de visa de inmigración y entrar a los Estados Unidos. Debido a que no se puede tomar ninguna acción adicional en su caso hasta que aparezca una visa disponible, nosotros ahora procederemos a cerrar su expediente en nuestra oficina. Nos hemos retirado de su caso y no podemos ser responsables de avisarle a usted cuando su pariente reúna los requisitos para solicitar una visa de inmigración en el futuro. Usted es responsable de mantenerse al tanto de los cambios en los tiempos de espera de las visas utilizando los recursos antes descritos. Nuestra oficina no le notificará a usted cuando una visa se haga disponible. Sin embargo, sería nuestro placer asistirle en completar el procesamiento consular, el último paso en el proceso, en ese momento. Para poder conseguir nuestra asistencia, usted deberá contactarnos y coordinar una nueva consulta para que nosotros podamos revisar la capacidad para inmigrar de su pariente. Si usted no contacta nuestra oficina dentro de un año desde que su pariente reúna los requisitos para una visa, su expediente será destruido sin aviso adicional.

Finalmente, si usted cambia de dirección, usted deberá notificar al Centro Nacional de Visas (NVC) para que usted reciba toda la correspondencia futura. Usted puede hacer esto utilizando la información de contacto en la carta del NVC adjunta. Cuando su pariente esté cerca de reunir los requisitos para una visa, el NVC le enviará a usted un paquete en donde describirá los pasos próximos en su caso. Una vez usted reciba este paquete, usted deberá contactar al NVC una vez al año o ellos podrán dar por terminado su caso. Si usted ya ha pagado las tarifas al NVC para tramitar la visa, debe mantener contacto anuario con el NVC hasta que venga su pariente a los EE.UU. Si usted no manifiesta su intención de seguir con el caso al NVC, hay riesgo de que ellos anulen las tarifas y requerir que paguen de nuevo. Debido a que nos hemos retirado de su caso, nosotros no recibiremos copias de estas notificaciones y no podemos ayudarle a usted a recordarse que tiene que completar este paso. Usted puede contactar al NVC llamando al (603) 334-0700.

Si usted tiene alguna pregunta sobre su caso podría llamar a la oficina de Hogar Immigrant Services al (703) 534-9805 para programar una cita de consulta. Por favor tome nota que ya no atendemos a clientes sin citas los martes y jueves y es necesario que usted llame para programar una consulta. Habrá un cobro de \$50.

Ha sido un placer poder servirle. Esperamos poder asistirle con el Procesamiento Consular cuando la fecha de prioridad de su pariente se convierta en la actual.

Atentamente,

Choose an item.

Hogar Immigrant Services, Caridades Católicas de la Diócesis de Arlington

Anejos:

Boletín de Visas actual del Departamento de Estado